



Empowered lives.  
Resilient nations.



UNITED NATIONS  
الاستشهاد  
ESCWA

# ندوة إقليمية للبرلمانيين حول تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030 في المنطقة العربية

8 - 9 تشرين الثاني/نوفمبر 2017

بيروت، الجمهورية اللبنانية

# International Parliamentary Conference on Sustainability, Energy & Development London, 14-17 March 2016

## SDG 2030, COP 21, Etc.



# تجربة لبنانية تشريعية باتجاه تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030

رسم السياسات العامة  
نحو الشفافية والتشاركية



- عدد من التشريعات والقوانين التي تصبّ في خانة تنفيذ خطة التنمية المستدامة: محاربة الفساد، تعزيز الشفافية، الطاقة المتجددة، المناخ، التلوث، وغيرها؛
- سأعرض تجربة قانون برنامج «رفع التلوث عن حوض نهر الليطاني» كمثال.



دورة تطوير السياسات العامة



Source: UN-ESCWA booklet on Public Policy Development – By Beyond Reform & Development – Beirut, Lebanon

قانون البرنامج الليطاني...



Most important river in Lebanon. 200 km with its tributaries. Close to one million cubic meters of water per year. Crucial to many economic sectors



Lake Qaraoun 1959. An artificial lake. A 61-metre-high dam. Hydropower generation of 190 megawatts. Domestic water supply. Irrigation of 27,500 hectares. Habitat for some 200,000 migratory birds.



Lebanese Parliament

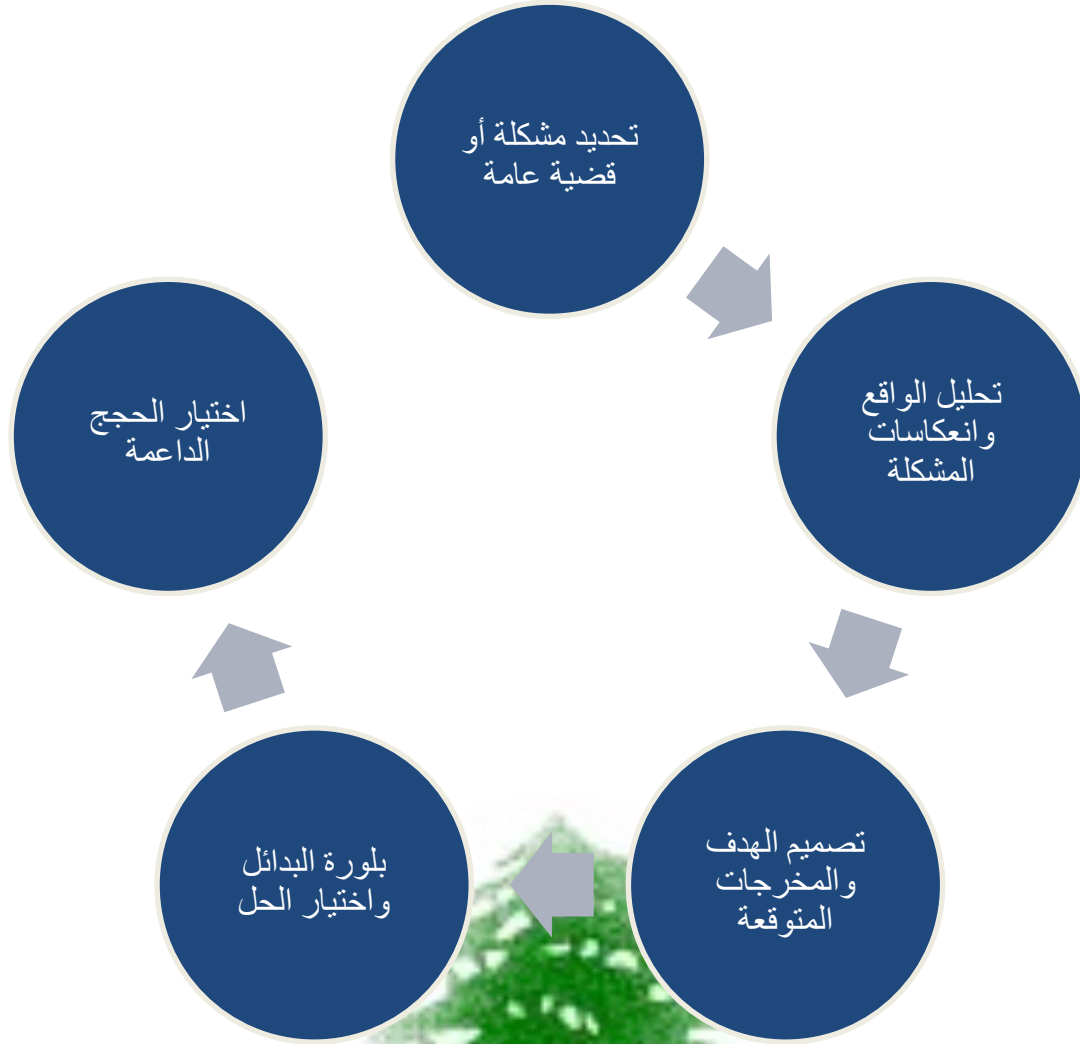
قانون برنامج الليطاني...

Since the strife in Lebanon in 1975 with plenty of mismanagement of industrial, domestic and medical waste, and excessive use of agricultural chemicals the levels of pollutants in the Litani river, its tributaries and Lake Qaraoun became alarming and extremely dangerous...

- 27 September 2007: The Litani river – a potpourri of solid waste, wastewater effluents, pollution from sugar refineries, paper industries, battery recovery industries, garages and petrol stations and pollution from quarries.
- 19 December 2009: Lebanon's Litani Pollution Levels Threaten Agricultural Sector
- 22 March 2010: Litani has become a collection of garbage dumps and sewers
- 13 May 2011: More funds needed to fight Litani pollution



دورة تطوير السياسات العامة

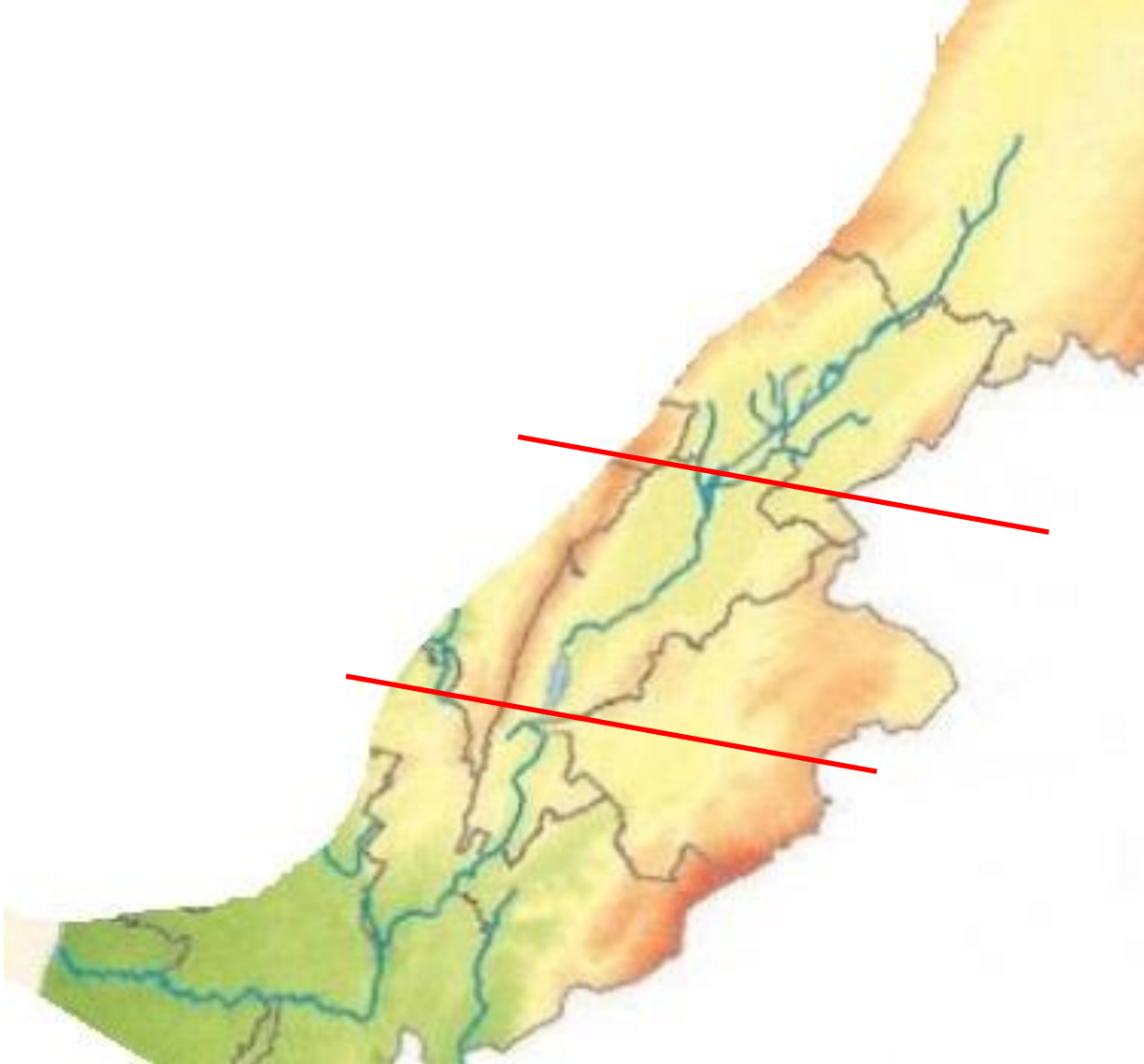




قانون برنامج الليطاني...



قانون برنامج الليطاني...



## خطة التنمية المستدامة لعام 2030

الأهداف التي ذهب باتجاهها  
قانون برنامج رفع التلوث عن حوض نهر الليطاني

2، 3، 6، 8، 14، 15، و 16



دورة تطوير السياسات العامة



## خطة التنمية المستدامة لعام 2030 انطلاقاً من هذه التجربة... أفكار حول دور البرلمانيين في تطبيق الخطة

- التشاركية في العملية التشريعية مع الإدارات، جمعيات المجتمع المدني، المؤسسات الدولية وأصحاب الإختصاص.
- العمل مع المجتمع المحلي الذي سيتأثر بهذه التشريعات.
- التأكد من حسن الحوكمة في الإدارات والمؤسسات التي ستعمل على تطبيق القوانين، ووضع المؤشرات المناسبة لمتابعة الأداء.
- التأكد من وجود آليات سليمة لتعزيز الشفافية ومكافحة الفساد.
- تثقيف المواطنين حول الذهنية المطلوبة والعقد الجماعي السليم لتطبيق خطة التنمية المستدامة.
- مراقبة عمل الوزارات والادارات والمؤسسات الحكومية باتجاه تطبيق خطة التنمية المستدامة والقوانين المرتبطة بها.
- التعاون مع المؤسسات الدولية ومراكز الأبحاث والجامعات والمعاهد المختصة لتبادل المعرفة.
- التأكد من التكامل بين القوانين في العملية التشريعية.

شكراً



**Lebanese Parliament**